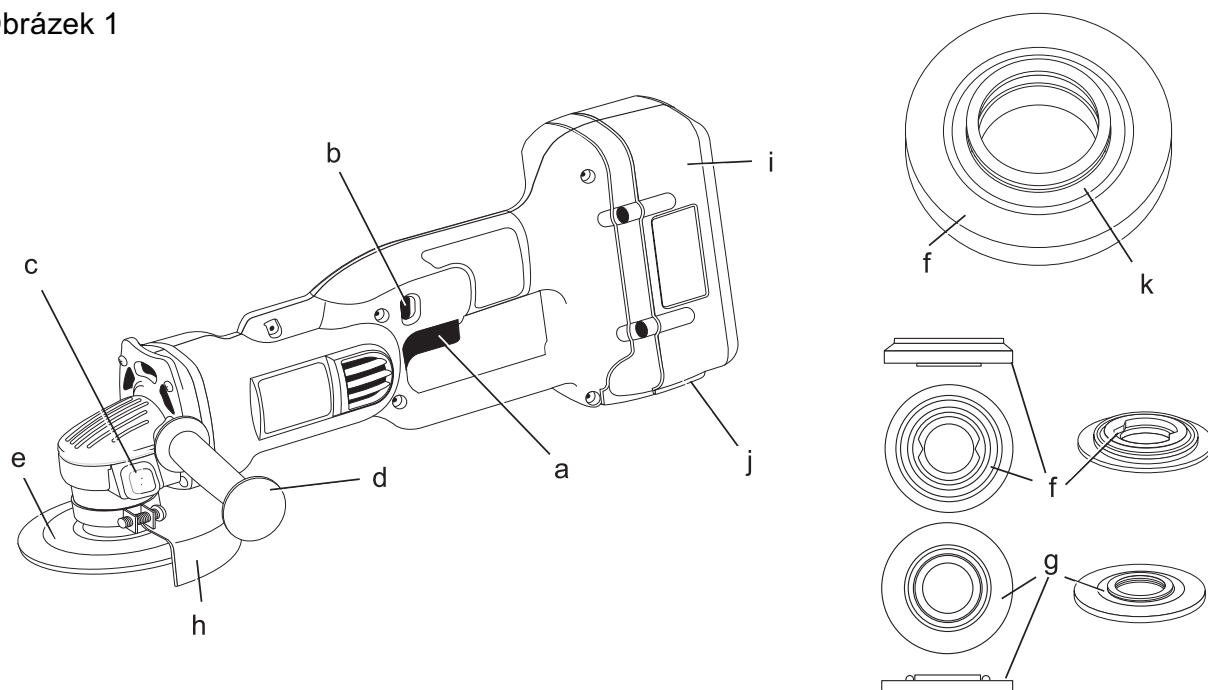
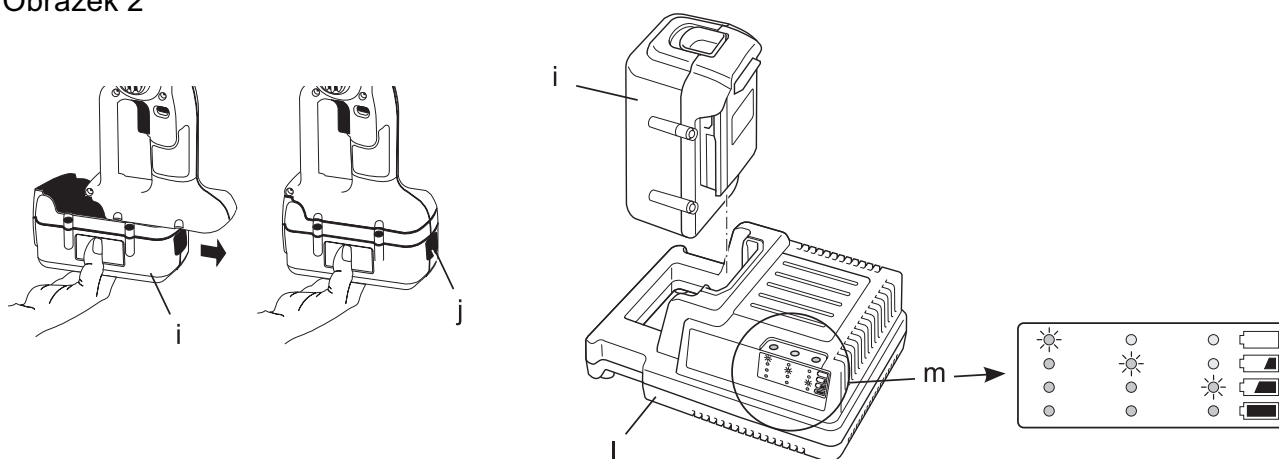

DEWALT®

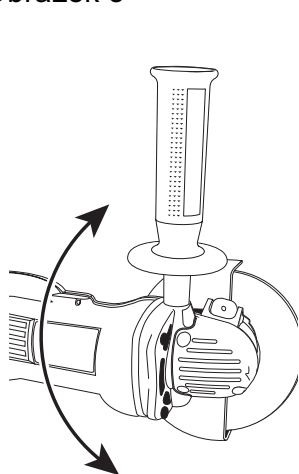
Obrázek 1



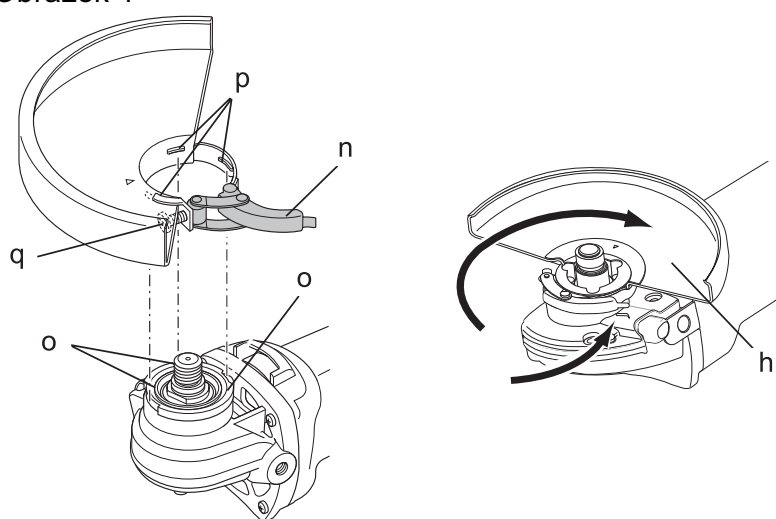
Obrázek 2



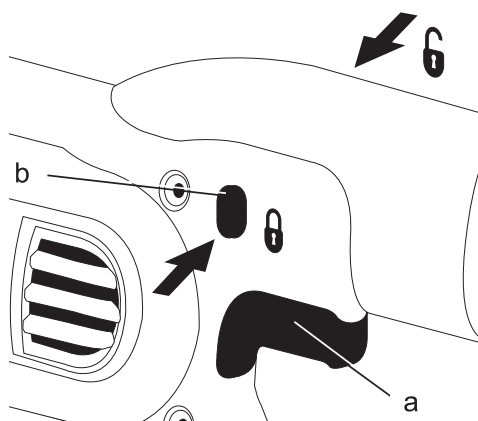
Obrázek 3



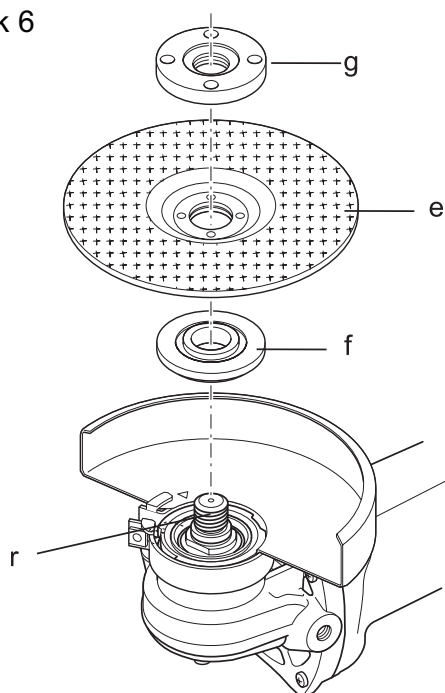
Obrázek 4



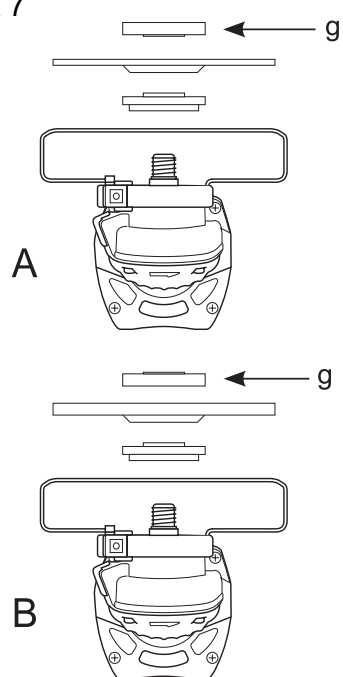
Obrázek 5



Obrázek 6



Obrázek 7



AKUMULÁTOROVÁ ÚHLOVÁ BRUSKA DC413/DC415

Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si nářadí společnosti DEWALT. Roky zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DEWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

Technické údaje

		DC413	DC415
Napájecí napětí	V _{DC}	28	36
Výkon	W	630	815
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	6500	6500
Průměr kotouče	mm	125	125
Závit hřídele		M14	M14
Hmotnost (bez akumulátoru)	kg	2,3*	2,3*

* hmotnost včetně boční rukojeti a ochranného bezpečnostního krytu

Akumulátor		DE9280	DE9360
Napětí	V _{DC}	28	36
Kapacita	Ah	2,2	2,2
Hmotnost	kg	0,92	1,0

Nabíječka		DE9000
Napětí sítě	V _{AC}	230
Typ akumulátoru		28 V, 36 V Li-Ion
Přibližná doba nabíjení	min	60
Hmotnost	kg	0,9

Pojistky

230 V nářadí 10 A v napájecí síti

Popis: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedený popis popisuje stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k použití a věnujte pozornost těmto symbolům.



NEBEZPEČÍ: Označuje bezprostředně hrozící rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **povede** ke způsobení **vážného nebo smrtelného zranění**.



VAROVÁNÍ: Označuje možné hrozící nebezpečí které, v případě nedodržení, **může způsobit** smrt nebo vážné zranění.



UPOZORNĚNÍ: Označuje potenciálně hrozící rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může** vést ke způsobení **lehkého nebo středně vážného zranění**.

UPOZORNĚNÍ: Je-li použito bez výstražného symbolu, označuje potenciálně hrozící rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může** vést ke způsobení **hmotných škod**.



Upozorňuje na riziko úrazu způsobeného elektrickým proudem.

ES Prohlášení o shodě



DC413/DC415

Společnost DEWALT prohlašuje, že tato elektrická nářadí jsou vyrobena v souladu s normami: 98/37/EC, 89/226/EEC, 86/188/EEC, 2006/95/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-3, EN 55014-1, EN 55014-2.

DE9000

Společnost DEWALT prohlašuje, že tato nabíječka byla zkonstruována v souladu s následujícími normami: 89/336/EEC, 2002/95/EC, 2006/95/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 55014-1, EN 60745-2-3, EN 61000-2-3, EN 61000-3-3.

V případě zájmu o podrobnější informace, kontaktujte prosím společnost DEWALT na níže uvedené adrese nebo na adrese uvedené na konci tohoto návodu.

	DC413	DC415
L _{PA} (akustický tlak)	77 dB(A)	79 dB(A)
K _{PA} (odchylka akustického tlaku)	3 dB(A)	3 dB(A)
L _{WA} (akustický výkon)	88 dB(A)	90 dB(A)
K _{WA} (odchylka akustického výkonu)	3 dB(A)	3 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745:

Vibrace RMS přenášené

na obsluhu	5,7 m/s ²	5,8 m/s ²
Odchylka K	5,3 m/s ²	5,3 m/s ²

Deklarovaná úroveň vibrací byla měřená v souladu se standardní zkušební metodou podle normy EN60745 a může být použita ke srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou.

Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto výrobkem.



VAROVÁNÍ: Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití výrobku. To může vést k významnému podcenění následků vlivu vibrací, pokud je nářadí takovým způsobem pravidelně používáno.

Odhad míry vystavení se působení vibrací by měl také počítat s dobou, kdy je nářadí vypnuto nebo kdy je v chodu, ale neprovádí žádnou práci.

Tak se může během pracovní doby značně zkrátit doba působení vibrací na obsluhu.

Ředitel technického a vývojového oddělení
Horst Grossmann

DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Německo
04/2007



VAROVÁNÍ: S ohledem na snížení rizika úrazu si přečtěte návod k použití.

Všeobecné bezpečnostní pokyny



VAROVÁNÍ! Přečtěte si veškeré pokyny. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážné poranění.

Označení "výkonné nářadí" ve všech níže uvedených upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (obsahuje napájecí přívodní šňůru) nebo nářadí napájené z akumulátorů (bez napájecího kabelu).

VEŠKERÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ.

1) BEZPEČNOST NA PRACOVÍŠTI

- a) **Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený.** Nepořádek na pracovním stole a nedostatek světla v jeho okolí může vést ke způsobení nehody.
- b) **S elektrickým nářadím nepracujte ve výbušných prostorách, jako jsou například prostory s výkytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** Nářadí je zdrojem jiskření, které může zapálit prach nebo výpary.
- c) **Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a) **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U nářadí chráněného zemněním nepoužívejte jakékoliv redukce zástrček.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- b) **Vyvarujte se dotyku s uzemněnými plochami jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Pokud do nářadí vnikne voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nepoužívejte přívodní kabel k přenášení nářadí, tahání nebo vytahování zástrčky ze zásuvky. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty a pohyblivými částmi nářadí.** Poškozený nebo zapletený přívodní kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Práce s prodlužovacím kabelem pro venkovní použití snižuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- f) **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí je nezbytně nutné použít v napájecím okruhu proudový chránič (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) BEZPEČNOST OBSLUHY

- a) **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s elektrickým nářadím přemýšlejte. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilková nepozornost při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážné zranění.
- b) **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Bezpečnostní výbava jako je respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, pevná přilba nebo ochranné sluchátka použitá v odpovídajících podmínkách snižuje riziko úrazu.
- c) **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napětí nebo před vložením akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je hlavní spínač vypnutý.** Přenášení nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti, je-li hlavní spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
- d) **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Klíč zanechaný v rotujících částech nářadí může způsobit poranění osob.
- e) **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.** To umožní lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
- f) **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Vaše vlasy, oděv a rukavice držte z dosahu pohyblivých částí.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
- g) **Pokud je zařízení vybaveno adapterem pro připojení zařízení k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.

4) POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ A JEHO ÚDRŽBA

- a) **Netlačte příliš na nářadí. Používejte správný typ nářadí pro Vaši práci.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b) **Pokud nelze hlavní vypínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Jakékoliv nářadí s nefunkčním

hlavním vypínačem je nebezpečné a musí být opraveno.

- c) **Před výměnou jakýchkoliv částí, příslušenství či jiných připojených součástí, před prováděním servisu nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte je od elektrické sítě a/nebo vyjměte akumulátor.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d) **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte je mimo dosah dětí a zabraňte osobám neobeznámených s obsluhou nářadí nebo s tímto návodem, aby s nářadím pracovali.** Výkonné nářadí je v rukou nekvalifikované obsluhy nebezpečné.
- e) **Údržba nářadí. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, jež mohou mít vliv na chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho poruch vzniká nedostatečnou údržbou nářadí.
- f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými čepelemi se méně zanášejí a lépe se ovládají.
- g) **Nářadí, příslušenství a držáky nástrojů používejte podle těchto pokynů a způsobem určeným daným typem nářadí, berte v úvahu provozní podmínky a práci, kterou je nutné vykonat.** Používání elektrického nářadí k jiným než určeným aplikacím může vést ke vzniku rizikových situací.

5) POUŽITÍ AKUMULÁTOROVÉHO NÁŘADÍ A JEHO ÚDRŽBA

- a) **Před vložením akumulátoru se ujistěte, zda je přepínač v poloze vypnuto.** Vložení akumulátoru do nářadí se zapnutým přepínačem způsobí poruchu nebo úraz.
- b) **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátorů může při vložení jiných typů způsobit požár.
- c) **Používejte výhradně akumulátory určené pro daný typ nářadí.** Použití jiných typů akumulátorů může způsobit požár nebo zranění.
- d) **Pokud akumulátor nepoužíváte, skladujte jej v bezpečné vzdálenosti od kovových předmětů jako jsou kancelářské spony, mince, klíče,**

hřebíky, šrouby a jiné drobné kovové předměty, jež by mohly zkratovat kontakty akumulátoru. Zkratováním kontaktů akumulátoru může dojít ke vzniku požáru a popálen.

- e) **Při nesprávném zacházení může z akumulátoru unikat kapalina, vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Pokud se kapalinou náhodně potřísníte, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí zasažené místo opláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.** Unikající kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.

6) OPRAVY

- a) **Opravy elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému technikovi, jež používá shodné náhradní díly.** Tím bude zajištěna bezpečnost chodu nářadí.

Doplňkové bezpečnostní pokyny pro akumulátory a nabíječky

- Před vložením akumulátoru do nabíječky se ujistěte, zda je čistý a suchý.
- K nabíjení akumulátorů DEWALT Lithium používejte pouze nabíječky označené "Li-Ion".
- Při přenášení nikdy nedržte nabíječku za napájecí kabel. Zástrčku nevytahujte ze sítě tahem za napájecí kabel. Ved'te kabel tak, aby nepřecházel přes ostré hrany nebo horké a mastné povrchy.
- Zničené nebo jiné poškozené díly nechte vyměnit ve značkovém servisu DEWALT. Neprovádějte jakékoliv opravy sami.
- S nabíječkou nepracujte v podmínkách s vysokou vlhkostí.
- Nepokoušejte se nabíjet vlhké akumulátory.
- Nikdy se nepokoušejte z jakéhokoliv důvodu akumulátor rozebírat.
- Nabíjejte pouze akumulátory se jmenovitými hodnotami uvedenými v tomto návodu k použití. Nepokoušejte se nabíjet akumulátory, které nejsou k nabíjení určeny.
- Při likvidaci akumulátoru se vždy řiďte pokyny uvedenými na konci tohoto návodu k použití.
- Nejsou-li nabíječky a akumulátory používány, musí být uskladněny na suchém místě a musí být také vhodně zabezpečeny, mimo dosah dětí.

Přeprava

Li-Ionové akumulátory DEWALT prochází nezbytnými testy podle UN Manual of Tests and Criteria (pokyny a kritéria k provádění testů) (ST/SG/AC.10/11/ Rev.3 Část III, odstavec 38.3) tak, jak je doporučeno v UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (doporučení pro přepravu nebezpečných výrobků).

- Akumulátory mají účinnou ochranu před vnitřním přetlakem a zkratováním pólů.
- K prevenci před násilným roztržením a nebezpečnému závěrnému proudu byla provedena příslušná měření.
- Ekvivalentní obsah lithia je v zanedbatelném množství.

Akumulátory DEWALT Li-Ion jsou vyjmuty z národních a mezinárodních předpisů týkajících se nebezpečného zboží. Avšak tyto předpisy musí být respektovány při přepravě několika akumulátorů současně.

- Ujistěte se, zda jsou akumulátory zabaleny v souladu s předpisy pro nebezpečné výrobky, jak je zmíněno výše, s ochranou před zkratem.

Doporučení ke skladování

1. Nejvhodnější místo pro skladování je v chladu a suchu, z dosahu přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu.
2. Delší doba skladování nezpůsobí poškození nabíječky ani akumulátoru. Při splnění podmínek je lze skladovat 5 let i déle.

Š T Í T K Y N A N A B Í J E Č C E A AKUMULÁTORU

Vedle piktogramů uvedených v příručce mohou štítky na nabíječce a akumulátorech obsahovat následující piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Zabraňte styku s vodou.



Nezkoumejte vodivými předměty.



Poškozené akumulátory nenabíjejte



Poškozené nabíječky nepoužívejte



Nabíjejte pouze v rozmezí teplot od 4 °C do 40 °C.



Poškozené kabely ihned vyměňte.



Závada v nabíječce



Závada v akumulátoru



Likvidaci akumulátorů provádějte s ohledem na životní prostředí.



Akumulátory nespalujte.



Nabíjení provádějte pouze v určených nabíječkách DEWALT.



Doba nabíjení je uvedena v technických údajích.

Doplňkové zvláštní bezpečnostní předpisy

- Toto elektrické nářadí je určeno k broušení, pískování, broušení ocelovým kartáčem, leštění nebo zkracování. Přečtěte si veškerá bezpečnostní varování, pokyny, prostudujte si obrazovou dokumentaci a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru anebo vážné poranění.**
- Nepoužívejte kotouče, které nejsou výslovně určeny nebo doporučeny výrobcem tohoto nářadí. To, že lze kotouče upevnit na vaše nářadí ještě neznamena, že bude provoz bezpečný.**
- Jmenovité otáčky daných kotoučů musí být rovny, nebo být vyšší, než jsou maximální otáčky vyznačené na elektrickém nářadí. Kotouče, které se otáčejí vyšší rychlostí, než jsou jmenovité otáčky, může popraskat a poté se roztrhnout.**
- Vnější průměr a síla kotouče použitého příslušenství nesmí přesáhnout hodnoty vašeho elektrického nářadí. Při použití kotoučů nesprávných rozměrů nelze zajistit adekvátní bezpečnostní ochranu ani řádné vedení nástroje.**
- Velikost upínacích otvorů kotoučů, přírub, podpěrných kotoučů a dalšího**

příslušenství musí odpovídat velikosti hřídele elektrického nářadí tak, aby je bylo možno řádně upevnit. Kotouče s upínacími otvory, které neodpovídají montážním dílům elektrického nářadí, nepoběží stabilně, budou nadměrně vibrovat a mohou způsobit ztrátu kontroly.

- Poškozené kotouče nepoužívejte. Před každým použitím zkontrolujte příslušenství, jako jsou například brusný kotouč, zda není otřepený a popraskaný, podpěrný kotouč, zda není popraskaný, nemá trhliny nebo zda není nadměrně opotřeben, drátěný kartáč, zda v něm nechybí dráty nebo zda nejsou polámané. Pokud dojde k pádu elektrického nářadí nebo příslušenství, zkontrolujte je, zda nedošlo k poškození, případně je vyměňte za příslušenství, které není poškozeno. Poté, co provedete kontrolu a instalaci příslušenství zkontrolujte, zda se vy ani okolní osoby nenacházejí v rovině rotace kotouče a jednu minutu ponechejte běžet nářadí v maximálních otáčkách naprázdno. V této testovací době se poškozené kotouče obvykle roztrhnou na kousky.**
- Používejte prvky osobní ochrany. V závislosti na použití si nasadte ochrannou masku, ochranné nebo bezpečnostní brýle. Podle situace používejte protiprachovou masku, chrániče sluchu, rukavice a pracovní zástěru schopnou zachytit drobné brusné částice nebo fragmenty obrobku. Ochrana zraku musí být schopna odolat odletujícím úlomkům, které se tvoří při různých úkonech. Protiprachová maska nebo respirátor musí být schopné odfiltrovat prachové částičky vytvářené při vaší práci. Dlouhodobé vystavení vysoké intenzitě hluku může způsobit ztrátu sluchu.**
- Okolostojící osoby držte v bezpečné vzdálenosti od pracoviště. Kterákoliv osoba vstupující na pracoviště musí být vybavena osobním ochrannými prostředky. Fragmenty obrobku nebo úlomky kotouče mohou odlétávat a způsobit úraz i mimo přímého místa práce.**
- Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu se skrytými**

vodiči nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti. Při kontaktu s "živým" vodičem se nechráněné kovové části nářadí stanou také "živé" a obsluha tak utrpí zásah elektrickým proudem.

- j) Přívodní kabel vedte mimo oblast rotujícího kotouče.** Při ztrátě kontroly může dojít k přeseknutí nebo obroušení kabelu a vaše ruka může být zachycena a vtažena do rotujícího příslušenství.
- k) Nikdy nepokládejte elektrické nářadí na zem dříve, než se kotouč zcela zastaví.** Rotující kotouč vám může po zachycení vytrhnout nářadí z ruky.
- l) Při přenášení elektrické nářadí nespouštějte.** Náhodné zachycení rotujícího kotouče by mohlo způsobit poškození vašeho oděvu a zachycení kotouče vaším tělem.
- m) Pravidelně čistěte větrací otvory elektrického nářadí.** Ventilátor motoru odvádí prachové nečistoty z vnitřního prostoru ven a nadměrné hromadění kovových částí může způsobit úraz elektrickým proudem.
- n) Neprovozujte nářadí v blízkosti hořlavých materiálů.** Jiskry mohou způsobit vznícení těchto hořlavin.
- o) Nepoužívejte příslušenství vyžadující chlazení kapalinou.** Použití vody či jiné kapaliny ke chlazení může způsobit úraz nebo i usmrcení elektrickým proudem.

Bezpečnostní výstrahy týkající se broušení a odbroušování

- a) Používejte pouze doporučené typy kotoučů pro vaše nářadí a ochranný bezpečnostní kryt určený pro zvolený kotouč.** Kotouče, které nejsou určeny pro toto nářadí, nemohou být adekvátně chráněny a jsou nebezpečné.
- b) K nářadí musí být upevněn bezpečnostní ochranný kryt a musí být nastaven tak, aby poskytoval maximální míru bezpečnosti tak, aby k obsluze směřovala co nejmenší nechráněná část kotouče.** Bezpečnostní ochranný kryt pomáhá chránit obsluhu před odlétávajícími úlomky kotouče a neúmyslným kontaktem s rotujícím kotoučem.
- c) Kotouče musí být použity jen pro ten účel, ke kterému jsou určeny. Například: neprovádějte broušení**

boční plochou zkracovacího řezného kotouče. Zkracovací řezné kotouče jsou určeny k obvodovému obroušování, boční tlak na tyto kotouče může způsobit jejich roztržení.

- d) Vždy používejte příruby správné velikosti a tvaru, podle použitého kotouče.** Správný typ příruby při unášení kotouče snižuje možnost jeho prasknutí. Příruby určené pro zkracovací řezné kotouče se mohou od přírub pro brusné kotouče lišit.
- e) Nepoužívejte opotřebené kotouče získané z výkonnějších brusek.** Kotouče určené pro výkonnější nářadí nejsou vhodné pro vyšší rychlosti menších brusek a mohou prasknout.

Příčiny a ochrana obsluhy před působením zpětného rázu

- Zpětný ráz je nenadálou reakcí na sevření, odražení nebo vychýlení kotouče, ocelového kartáče nebo segmentovaného brusného kotouče způsobující nekontrolovatelný odskok nářadí z obrobku směrem k obsluze.
- Při těsném sevření nebo zaseknutí do obrobku se kotouč přestane otáčet a reakcí motoru je nářadí vrženo prudce zpět směrem k obsluze nebo jiným směrem.
- Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití pily nebo nesprávných pracovních postupů nebo provozních podmínek. Tomuto jevu můžete zabránit, budete-li dodržovat níže uvedené pokyny:
- **Udržujte oběma rukama pevný úchop nářadí a zaujměte takový postoj, abyste případný zpětný ráz udrželi.** Síly zpětného rázu mohou být regulovány obsluhou pily, jsou-li provedena vhodná bezpečnostní opatření.
- **Dojde-li k zaseknutí řezného nástroje nebo k přerušení řezu z jakéhokoliv důvodu, uvolněte hlavní spínač a držte pilu bez pohybu v materiálu, dokud nedojde k úplnému zastavení řezného nástroje. Dokud je řezný nástroj v pohybu, nikdy se nepokoušejte vyjmout pilu z obrobku nebo ji táhnout zpět, protože by mohlo dojít ke zpětnému rázu.** Přemýšlejte a provádějte opravné akce, abyste eliminovali příčinu zaseknutí řezného nástroje.

- **Při opětovném spouštění náradí, které bylo zaseknuto v obrobku, se ujistěte, zda je kotouč uvolněn a obrobku se již nedotýká.** Pokud je kotouč zaseknut v obrobku, po opětovném spuštění náradí může vyskočit nebo provést zpětný ráz.
- **Velké panely si vždy řádně podepřete, aby bylo minimalizováno riziko sevření pilového kotouče a riziko zpětného rázu.** Velké panely mají působením vlastní hmotnosti tendenci se prohýbat. Podpěry musí být umístěny pod panelem na obou stranách v blízkosti čáry řezu a v blízkosti hrany panelu.

Obsah balení

Balení obsahuje:

- 1 Úhlová bruska
 - 1 Ochranný kryt typ 27
 - 1 Antivibrační boční rukojeť
 - 1 Sada přírub
 - 1 Dvojkolíkový klíč
 - 2 Akumulátory (DC413KL/DC415KL)
 - 1 Nabíječka (DC413KL/DC415KL)
 - 1 Kufřík (DC413KL/DC415KL)
 - 1 Návod k obsluze
 - 1 Výkresová dokumentace
- Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození náradí, jeho částí nebo příslušenství.
 - Před zahájením pracovních operací věnujte dostatek času pečlivému pročení a pochopení tohoto návodu.

Popis (obr. 1)



VAROVÁNÍ: Neprovádějte žádné úpravy elektrického náradí ani jeho součástí. Mohlo by dojít k úrazu nebo k poškození náradí.

POUŽITÍ VÝROBKU

Vaše brusky DC413/DC415 jsou určeny k profesionálnímu použití. **NEPOUŽÍVEJTE** brusku ve vlhkém prostředí nebo v prostorách s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

NEPOUŽÍVEJTE jiné brusné kotouče než se středovým prolisem a segmentovaným okrajem. Tyto robustní úhlové brusky jsou profesionálním elektrickým náradím. **ZABRAŇTE** dětem, aby se s tímto náradím dostaly do kontaktu. Nezkoušení pracovníci smí toto náradí obsluhovat jen pod dozorem.

- a. Spouštěcí spínač
- b. Odjišťovací tlačítko
- c. Zajišťovací tlačítko hřídele
- d. Boční rukojeť
- e. Brusný kotouč
- f. Antiblokovací opěrná příruba
- g. Přichytná matice se závitem
- h. Ochranný kryt typ 27
- i. Akumulátor
- j. Tlačítko pro uvolnění akumulátoru

Nabíječka

Ve vaší nabíječce DE9000 lze nabíjet akumulátory DEWALT Li-Ion s napětím 36 V (DE9360) a 28 V (DE9280) a kapacitě 2,2 Ah.

Elektrická bezpečnost

Elektromotor je určen pouze pro jedno napájecí napětí. Vždy zkontrolujte, zda napětí akumulátoru odpovídá napětí na výkonovém štítku náradí. Ujistěte se, zdali hodnota napětí vaší nabíječky odpovídá hodnotě napětí vaší zásuvky ve zdi.



Vaše nabíječka DEWALT je chráněna dvojitou izolací v souladu s normou EN 60335.

Použití prodlužovacího kabelu

Pokud to není nezbytně nutné, prodlužovací kabel nepoužívejte. Používejte schválený prodlužovací kabel vhodný pro vaši nabíječku (viz technické údaje). Minimální průřez vodiče je 1 mm²; maximální délka je 30 m.

Montáž a seřízení



VAROVÁNÍ: Před sestavením a seřízením vždy vyjměte akumulátor. Před vložením nebo vyjmutím akumulátoru náradí vždy vypněte.



VAROVÁNÍ: Používejte pouze akumulátory a nabíječky DEWALT.

Akumulátor (obr. 1)

TYP AKUMULÁTORU

Model DC413 používá akumulátory lithium ion 28 V a DC415 lithium ion 36 V.

Nabíjení akumulátoru

Před nabíjením akumulátoru zkontrolujte napětí v zásuvce. Pokud je zásuvka pod proudem ale akumulátor nelze nabít, předejte vaši nabíječku autorizovanému servisnímu

zástupci společnosti DEWALT. Během nabíjení může docházet k zahřívání nabíječky i akumulátoru. Tento jev je obvyklý a neznačí žádnou závadu.



UPOZORNĚNÍ: Nenabíjejte akumulátor, pokud okolní teplota klesne pod 4°C nebo přesáhne 40°C. Doporučená teplota prostředí pro nabíjení: přibližně 24 °C.

- Akumulátor (i) nabijete tak, že jej vložíte do nabíječky (I) způsobem znázorněným na obrázku a nabíječku zapnete. Ujistěte se, zda je akumulátor do nabíječky řádně dosazen. Červené indikátory nabíjení (m) budou blikat podle úrovně nabití akumulátoru.
- Po skončení nabíjení začnou indikátory trvale svítit. Nabíječka bude automaticky přepnuta do udržovacího režimu.
- Akumulátor je možné kdykoliv vyjmout, nebo jej ponechat libovolnou dobu vložený v nabíječce.
- Pokud se během nabíjení objeví potíže, červené indikátory nabíjení počnou rychle blikat. Akumulátor vyjměte a znovu vložte, nebo zkuste použít jiný akumulátor. Pokud i jiný akumulátor nebude možné nabíjet, nechejte nabíječku otestovat u autorizovaného servisního zástupce DEWALT.
- Pokud se v nabíječce vyskytne závada, červené indikátory nabíjení začnou rychle blikat v pořadí jednou krátce a jednou dlouze. Předejte nářadí k opravě autorizovanému servisnímu středisku DEWALT.
- Při připojení nabíječky k napájecím zdrojům, jako jsou generátory nebo napěťové střídače, červené indikátory nabíjení (m) mohou začít současně blikat způsobem dvou rychlých probliknutí následovaných pauzou. Toto značí jen dočasné potíže zdroje napětí. Nabíječka se automaticky přepojí zpět na normální provoz.
- Po přibližně 1 hodině zůstanou všechny tři indikátory trvale svítit.

Průběh nabíjení (obr. 2)

Stav nabití akumulátoru je podrobně popsán v tabulce níže.

Stav nabití

1 kontrolka bliká	< 33%
1 kontrolka bliká, 1 kontrolka svítí	33-66%
1 kontrolka bliká, 2 kontrolky svítí	66-99%
3 kontrolky svítí	100%

Automatické oživení

- Režim automatického oživení provede vyrovnání jednotlivých článků akumulátoru podle jejich maximální kapacity. Oživení akumulátoru by mělo být provedeno každý týden, nebo pokud již akumulátor nepodává stejný výkon.
- Oživení akumulátoru provedete tak, že jej vložíte do nabíječky obvyklým způsobem. Akumulátor ponechejte v nabíječce alespoň 8 hodin.

Prodleva zahřátý / studený akumulátor

Pokud nabíječka detekuje, že je akumulátor příliš zahřátý nebo studený, automaticky spustí funkci prodleva zahřátého / studeného akumulátoru a pozastaví proces nabíjení do doby, než akumulátor dosáhne přiměřené teploty. Poté bude nabíječka automaticky pokračovat v nabíjení. Tato funkce zajistí maximální životnost akumulátoru.

OCHRANA PŘED ÚPLNÝM VYBITÍM

Pokud je akumulátor v nářadí, je chráněn před úplným vybitím.

Vkládání a vyjímání akumulátoru z nářadí (obr. 2)



VAROVÁNÍ: Ke snížení rizika vážného úrazu se před nasazením nebo sejmutím akumulátoru ujistěte, zda je zajišťovací tlačítko (b) v takové poloze, aby nedošlo při manipulaci s akumulátorem k aktivaci spouště.

1. Akumulátor (i) nasadíte tak, že jej srovnáte s místem jeho uložení na nářadí. Nasuňte akumulátor do jeho lůžka v nářadí a zatlačte na něj tak, aby došlo k jeho zacvaknutí ve správné poloze.
2. Chcete-li akumulátor vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko (j) a současně jej vytáhněte z lůžka.

MONTÁŽ A SEŘÍZENÍ

Přípevnění boční rukojeti

Boční rukojeť (d) lze našroubovat do otvoru opatřeného závitem z obou stran krytu

převodovky. Před použitím nářadí zkontrolujte, zda je boční rukojeť řádně dotažena.

Ke zvýšení uživatelského komfortu lze pro snadnější provádění řezů skříň převodovky otáčet o 90°.

Otáčení skříně převodovky (obr. 3)



VAROVÁNÍ: Ke snížení rizika vážného úrazu před prováděním jakéhokoliv nastavování nebo před nasazováním / snímáním příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vypněte a sejměte akumulátor.

1. Odstraňte čtyři rohové šrouby, kterými je skříň převodovky připevněna ke krytu motoru.
2. Bez toho, abyste oddělili skříň převodovky od krytu motoru, natočte hlavu skříně převodovky do požadované polohy.

POZNÁMKA: Pokud skříň převodovky odstává od krytu motoru o více jak 6,35mm, nářadí bude nutno předat k opravě a opětovnému sestavení do servisního střediska DEWALT. V opačném případě může dojít k selhání kartáčů, motoru a ložisek.

3. Čtyřmi rohovými šrouby opět připevněte skříň převodovky ke krytu motoru. Šrouby dotáhněte kroutícím momentem 2,08 Nm. Přetažení by způsobilo stržení závitu šroubů.

Montáž bezpečnostního ochranného krytu

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ BEZPEČNOSTNÍHO OCHRANNÉHO KRYTU (OBR. 4)



VAROVÁNÍ: Ke snížení rizika vážného úrazu před prováděním jakéhokoliv nastavování nebo před nasazováním / snímáním příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vypněte a sejměte akumulátor.



UPOZORNĚNÍ: Bezpečnostní ochranný kryt musí být nasazen při použití všech typů brusných kotoučů, řezných kotoučů, segmentových brusných kotoučů, ocelových kartáčů a drátěných kotoučů. Nářadí lze používat bez použití bezpečnostního ochranného krytu pouze při broušení konvenčními smirkovými kotouči. Modely DEWALT DC413/DC415 jsou dodávány s bezpečnostním ochranným krytem určeným k použití s kotouči se středovým vybráním (typ 27) a brusnými kotouči s lisovaným středem (typ 27). Stejný typ bezpečnostního ochranného krytu lze použít se segmentovanými brusnými kotouči (typ 27 a 29) a drátěných miskovitých kartáči.

1. Otevřete uzávěr bezpečnostního ochranného krytu (n) a srovnajte výstupky (p) bezpečnostního ochranného krytu se štěrbinami (o) skříně převodovky.
2. Stlačte bezpečnostní ochranný kryt dolů tak, aby výstupky zapadly a bylo jím možné volně otáčet ve vybrání náboje skříně převodovky.
3. S otevřeným uzávěrem natočte bezpečnostní ochranný kryt (h) do požadované pracovní polohy. Tělo bezpečnostního ochranného krytu by mělo ležet v místě mezi hřídelí a stranou operátora tak, aby byla zajištěna maximální ochrana operátora.
4. Zavřením uzávěru bezpečnostní ochranný kryt na skříni převodovky zajistíte. Nyní, se zavřeným uzávěrem, by nemělo být možné otáčení bezpečnostního ochranného krytu rukou. Brusku neprovozujte s povoleným bezpečnostním ochranným krytem nebo s otevřeným uzávěrem tohoto krytu.
5. Bezpečnostní ochranný kryt sejměte tak, že otevřete uzávěr, natočíte ochranný kryt tak, aby byly výstupky srovnány s výřezy a vytáhnete jej směrem vzhůru.

POZNÁMKA: Bezpečnostní ochranný kryt je z výroby přednastaven na průměr náboje skříně převodovky. Pokud se po delším používání uvolní, se zavřeným uzávěrem a nasazeným bezpečnostním ochranným krytem přitáhněte stavěcí šroub (q).



UPOZORNĚNÍ: Pokud nelze bezpečnostní ochranný kryt stavěcím šroubem pevně přitáhnout, nářadí nepoužívejte. Ke snížení rizika úrazu nářadí nechejte opravit v autorizovaném servisním středisku, nebo ochranný kryt vyměňte.

UPOZORNĚNÍ: Ke snížení rizika poškození nářadí, neutahujte stavěcí šroub, pokud je páčka uzávěru otevřena. Mohlo by dojít k nezjistitelnému poškození ochranného bezpečnostního krytu nebo náboje.

POZNÁMKA: Broušení a řezání hran lze provádět s kotouči typu 27 určených výhradně k tomuto účelu; kotouče o síle 6,35 mm jsou určeny k broušení ploch, zatímco kotouče o síle 3,17 mm jsou určeny k broušení hran.

OBSLUHA

Spínač

ZAJIŠŤOVACÍ TLAČÍTKO A SPOUŠŤ (OBR. 5)

Vaše nářadí je vybaveno zajišťovacím tlačítkem (b).

Spoušť zajistíte tak, že stisknete zajišťovací tlačítko způsobem znázorněným na obrázku. Pokud je zajišťovací tlačítko spouště stlačeno směrem k pictogramu uzavřeného zámku, nářadí je zajištěno.

Spoušť zamykejte vždy když přenášíte nářadí, nebo při jeho uskladnění, aby nedošlo k neúmyslnému spuštění.

Spoušť odjistíte tak, že stisknete zajišťovací tlačítko. Pokud je zajišťovací tlačítko spouště stlačeno směrem k pictogramu otevřeného zámku, nářadí je odjištěno. Zajišťovací tlačítko je označeno **červeně** pro indikaci, že je spoušť v poloze **odjištěno**.

Chcete-li nářadí spustit, stiskněte spoušť (a). Nářadí vypnete uvolněním stisku spouště.

POZNÁMKA: Toto nářadí není vybaveno zajištěním spouště v poloze ZAPNUTO a nesmí být v poloze ZAPNUTO uzamčeno žádným jiným způsobem.



UPOZORNĚNÍ: Při spuštění a během chodu držte boční rukojeť a tělo nářadí pevně, aby byla zajištěna plná kontrola nářadí, a pevný úchop uvolněte teprve tehdy, až se kotouč nebo jiné příslušenství zcela zastaví. Před tím, než nářadí odložíte se ujistěte, zda se kotouč zcela zastavil.



UPOZORNĚNÍ: Před kontaktem kotouče s povrchem obrobku ponechte nářadí dosáhnout plných potáček. Nevypínejte nářadí pokud je v kontaktu s obrobkem.

ZÁMEK HŘÍDELE

Čep zámku hřídele je určen k zajištění hřídele před otáčením při nasazování a snímání kotoučů. Zámek hřídele používejte jen pokud je nářadí vypnuto, akumulátor sejmuto a kotouč je zcela zastaven.

UPOZORNĚNÍ: Ke snížení rizika poškození nářadí nezajišťujte hřídel během chodu nářadí. Následkem by bylo poškození nářadí a mohlo by dojít k odtržení kotouče s možným následkem úrazu.

Zámek hřídele použijete následovně. Stlaďte tlačítko tak, jak je znázorněno na obrázku a hřídeli otáčejte dokud zámek hřídele nezaskočí.

Montáž a použití brusných kotoučů se středovým vybráním a segmentových brusných kotoučů

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOTOUČŮ S LISOVANÝM STŘEDEM (OBR. 6)



VAROVÁNÍ: Ke snížení rizika vážného úrazu před prováděním jakéhokoliv nastavování nebo před nasazováním / snímáním příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vypněte a sejměte akumulátor.

Kotouče s lisovaným středem nasazujte přímo na hřídel opatřenou závitem M14.

1. Rukou našroubujte kotouč na hřídel.
2. Stlaďte tlačítko zámku hřídele a klíčem náboj kotouče přitáhněte.
3. Opačným postupem kotouč sejměte.



UPOZORNĚNÍ: Nedodržení správného postupu nasazení kotouče před spuštěním nářadí může způsobit poškození nářadí nebo kotouče.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOTOUČŮ BEZ LISOVANÉHO STŘEDU (OBR. 7)



VAROVÁNÍ: Ke snížení rizika vážného úrazu před prováděním jakéhokoli nastavování nebo před nasazováním / snímáním příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vypněte a sejměte akumulátor.

Brusné kotouče se středovým vybráním, typ 27, musí být použity s příloženými přírubami.

1. Na hřídel (r) nasadte antiblokovací opěrnou přírubu (f) tak, aby směřovala zvýšeným středem směrem ke kotouči. Před nasazením kotouče (s) se ujistěte přitlačením a otáčením, zda vybrání opěrné příruby je na ploše hřídele řádně usazeno.
2. K opěrné přírubě přitlačte kotouč a na zvýšeném středě opěrné příruby jej vycentrujte.
3. Tlačítko zámku hřídele držte stisknuté a na hřídel našroubujte přichytnou matici (g). Pokud je instalovaný kotouč silnější jak 3,17 mm, přichytnou matici našroubujte na hřídel tak, aby zvýšeným středem zapadala do středu kotouče (obr. 7A). Pokud je instalovaný kotouč tenčí nebo roven 3,17 mm, přichytnou matici našroubujte na hřídel tak, aby zvýšeným středem do středu kotouče nezapadala (obr. 7B).
4. Tlačítko zámku hřídele držte stisknuté a klíčem přichytnou matici dotáhněte.
5. Kotouč sejměte tak, že stlačte tlačítko zámku hřídele a klíčem přichytnou matici povolíte.

POZNÁMKA: Pokud se kotouč po dotažení přichytné matice protáčí, zkontrolujte směr nasazení matice. Pokud nasadíte tenký kotouč způsobem, že vodící část přichytné matice je natočena směrem ke kotouči, nastane protáčení kotouče díky tomu, že výška vodící části přichytné matice brání jeho řádnému dotažení.

BROUŠENÍ PLOCH

1. Před kontaktem kotouče s povrchem obrobku ponechte nářadí dosáhnout plných potáček.

2. Na nářadí při záběru příliš netlačte, nechte je pracovat ve vysokých otáčkách. Nejvyššího stupně broušení dosáhnete při vysokých otáčkách nářadí.
3. Sklon nářadí k obrobku udržujte v rozmezí 20° až 30°.
4. Nářadím pohybujte pravidelně vpřed a vzad, aby se na ploše obrobku nevytvářely prohlubně.
5. Nevypínejte nářadí pokud je v kontaktu s obrobkem. Před odložením nářadí počkejte, až se kotouč zcela zastaví.

BROUŠENÍ HRAN



VAROVÁNÍ: Pokud bude nářadí použito k odřezávání nebo ke hloubkovému odbrušování, kotouče určené k řezání a broušení hran se mohou při ohybu nebo zkroucení rozlomit nebo vytvořit zpětný ráz. Ke snížení rizika vážného úrazu omezte použití těchto kotoučů se standardním ochranným bezpečnostním krytem typu 27 na mělké broušení a nařezávání [do hloubky maximálně 13 mm]. Otevřená část bezpečnostního ochranného krytu se nesmí nacházet na straně obsluhy. K provádění hlubokých řezů s odřezávacími kotouči typu 1 používejte uzavřený ochranný kryt typu 1.

1. Před kontaktem kotouče s povrchem obrobku ponechte nářadí dosáhnout plných potáček.
2. Na nářadí při záběru příliš netlačte, nechte je pracovat ve vysokých otáčkách. Nejvyššího stupně broušení dosáhnete při vysokých otáčkách nářadí.
3. Zaujměte takový postoj, aby se otevřená část bezpečnostního ochranného krytu nenacházela na vaší straně.
4. Po započetí řezu a zařiznutí kotouče do obrobku již úhel prováděného řezu neměňte. Změna úhlu způsobí ohyb kotouče a může dojít i k jeho zlomení. Kotouče určené ke broušení hran nejsou konstruovány k tomu, aby odolaly bočnímu tlaku způsobenému ohnutím.
5. Nevypínejte nářadí pokud je v kontaktu s obrobkem. Před odložením nářadí počkejte, až se kotouč zcela zastaví.



VAROVÁNÍ: Kotouče určené ke broušení hran a řezné kotouče nepoužívejte ke broušení ploch, protože jejich konstrukce není navržena k tomu, aby odolaly bočnímu tlaku, který při takovém způsobu broušení vzniká. Mohlo by dojít ke zlomení kotouče a vážnému úrazu.

Bezpečnostní opatření při broušení nátěrů

1. Broušení nátěrů obsahujících olovo **NENÍ DOPORUČENO**, protože kontaminovaný prach je obtížné udržet pod kontrolou. Jedovaté olovo je nejvíce nebezpečné pro děti a těhotné ženy.
2. Protože bez chemické analýzy nelze jednoduše zjistit, zda broušený nátěr neobsahuje olovo, doporučujeme dodržovat při broušení nátěrů následující bezpečnostní opatření:

BEZPEČNOST OBSLUHY

1. Na pracoviště by neměly mít povolen vstup děti a těhotné ženy až do úplného vyčištění a ukončení práce.
2. Všechny osoby vstupující na pracoviště by měly mít nasazenu protiprachovou masku nebo respirátor. Filtr by měl být nahrazován denně nebo pokud se objeví potíže s dýcháním.

POZNÁMKA: Musí být použita pouze protiprachová maska vhodná pro práci s nátěry, které obsahují olovo. Běžné malířské masky tuto ochranu neposkytují. U vašeho prodejce žádejte masku odpovídající normě N.I.O.S.H.

3. Na pracovišti **NEJEZTE, NEPIJTE ANI NEKUŘTE**, aby nedošlo ke kontaminaci částicemi nátěru. Pracovníci by se měli **PŘED** požitím pokrmů, nápojů a před kouřením očistit a omýt. Potraviny, nápoje a kuřácké potřeby by neměly být uloženy na místech pracoviště, kde jsou vystaveny prachu.

BEZPEČNOST OKOLNÍHO PROSTŘEDÍ

1. Nátěr by měl být odstraňován takovým způsobem, aby se minimalizovalo množství vytvářeného prachu.
2. Oblasti, kde se provádí odstraňování nátěru, by měly být utěsněny plastovou fólií o síle 0,01 mm.

3. Broušení by mělo být prováděno takovým způsobem, aby se zamezilo pronikání prachových nečistot mimo pracovní oblast.

ÚKLID A LIKVIDACE

1. Po dobu práce by měly být všechna místa pracoviště každodenně vysávána a pečlivě uklizena. Filtrační sáčky vysavače by měly být často měněny.
2. Plastové překryvy by měly být sbaleny a provedena jejich likvidace společně s prachovými pilinami a dalším odpadem. Měly by být uloženy v hermeticky uzavřených nádobách na odpad a provedena jejich likvidace obvyklým způsobem při nakládání s odpady. Během úklidu by do bezprostřední blízkosti pracoviště neměly vstupovat těhotné ženy a děti.
3. Veškeré hračky, nábytek a kuchyňské náčiní používané dětmi před použitím pečlivě omyjte.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické nářadí DEWALT bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Dlouhodobá bezproblémová funkce nářadí závisí na jeho řádné údržbě a pravidelném čištění.



Mazání

Toto nářadí nevyžaduje žádné mazání.

UPOZORNĚNÍ: Nářadí nemazejte, mohlo by dojít k poškození vnitřních součástí.



Čištění



VAROVÁNÍ:

- Nabíječku před čištěním krytů měkkým hadříkem odpojte ze sítě.
- Před čištěním z nářadí vyjměte akumulátor.
- Udržujte čisté ventilační drážky a plastový kryt pravidelně čistěte měkkou tkaninou.

Doplňkové příslušenství



VAROVÁNÍ: Jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno. Proto by mohlo být použití takového příslušenství s tímto nářadím velmi nebezpečné. Ke snížení rizika zranění používejte u tohoto výrobku pouze doporučené příslušenství DEWALT.



VAROVÁNÍ: Příslušenství musí být minimálně v rychlostním rozsahu doporučených otáček, uvedených na výstražném štítku nářadí. Pokud jsou kotouče a další příslušenství provozovány vyšší rychlostí, než pro jakou jsou určeny, může dojít k jejich roztržení a následném vzniku úrazu. Příslušenství opatřené závitem jej musí mít o velikosti M14. Každé příslušenství, které není opatřeno závitem, musí mít upínací otvor průměru 22,2 mm. Pokud tuto podmínku nesplňuje, může se jednat o příslušenství určené pro kotoučové pily. Jmenovité otáčky příslušenství musí vždy přesahovat hodnotu rychlosti, uvedenou na výkonovém štítku nářadí.

Při výběru příslušenství pro broušení je důležité správně zvolit odpovídající ochranné bezpečnostní kryty, podpěrné kotouče a příruby.

Další podrobnosti týkající se příslušenství získáte u svého značkového prodejce.

Ochrana životního prostředí



Tříděný odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem.

Až nebudete váš výrobek DEWALT dále potřebovat nebo uplyne doba jeho životnosti, nelikvidujte jej spolu s domovním odpadem. Likvidujte toto nářadí v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní předpisy mohou upravovat způsob likvidace domácích elektrických spotřebičů v místních sběrnách nebo v místě nákupu výrobku.

Společnost DEWALT poskytuje službu sběru a recyklace výrobků DEWALT po skončení jejich technické životnosti. Chcete-li využít této služby, dopravte prosím Vaše nepotřebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastní náklady zajistí jejich recyklaci a ekologické zpracování.

Adresu vašeho nejbližšího autorizovaného střediska DEWALT naleznete na zadní straně tohoto návodu. Seznam servisních středisek DEWALT a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **www.2helpU.com**



Nabíjecí akumulátor

Pokud přestane akumulátor s dlouhou životností dodávat dostatečný výkon, musí být nabit. Po ukončení jeho životnosti proveďte likvidaci tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

- Nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití akumulátoru a potom jej z nářadí vyjměte.
- Akumulátory Li-Ion, NiCd a NiMH lze recyklovat. Odevzdejte je prosím dodavateli nebo v místní recyklační stanici. Shromážděné akumulátory budou vhodně zlikvidovány nebo recyklovány.

Politika našich služeb zákazníkům

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl. Kdykoliv budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na náš nejbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

Záruka DEWALT

Blahopřejeme Vám k zakoupení tohoto vysoko kvalitního výrobku DEWALT. Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům. Proto poskytujeme záruční dobu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje poskytnout Vám **30 dní záruku výměny**. Pokud se objeví v průběhu 30 dní od zakoupení nářadí jakýkoliv nedostatek podléhající záruce, bude Vám u Vašeho obchodního nářadí vyměněno za nové. Díky **1 roční záruce jistoty** máte nárok po dobu 1 roku od zakoupení přístroje na bezplatný servis v autorizovaném servisním středisku DEWALT. **Zárukou kvality** firma DEWALT garantuje po dobu trvání záruční doby (**24 měsíců při nákupu pro přímou osobní spotřebu, 12 měsíců při nákupu pro podnikatelskou činnost**) bezplatné odstranění jakékoliv materiálové nebo výrobní závady za následujících podmínek:

- Přístroj bude dopraven (spolu s originálním záručním listem DEWALT a s dokladem o nákupu), do jednoho z pověřených servisních středisek DEWALT, které jsou autorizované k provádění záručních oprav.
- Přístroj byl používán pouze s originálním příslušenstvím nebo přídatnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je vysloveně doporučeno jako vhodné k použití spolu s přístrojem DEWALT.
- Přístroj byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
- Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou viditelné žádné známky poškození vlivem vnějších vlivů.
- Do přístroje nebylo zasahováno nepovolenou osobou. Osoby povolané tvoří personál servisních středisek DEWALT, které jsou autorizované k provádění záručních oprav.

Navíc poskytuje servis DEWALT na všechny prováděné opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční dobu v trvání 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, pilové kotouče, brusný papír, apod.) ani na příslušenství přístroje poškozené opotřebením.

Záruční list je dokladem práv spotřebitele – zákazníka ve smyslu § 620 Občanského zákoníku a § 429 Obchodního zákoníku. Patří k prodávanému výrobku odpovídajícího katalogového a výrobního čísla jako jeho příslušenství. Při každé reklamaci je třeba tento záruční list předložit prodávajícímu, případně servisnímu středisku DEWALT pověřenému vykonáváním záručních oprav. Ve vlastním zájmu si ho proto spolu s originálem dokladu o nákupu pečlivě uschovejte.

DEWALT nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních opraven a sběrných středisek. Jejich seznam najdete na záručním listě. Další informace týkající se servisu můžete získat na níže uvedených telefonních číslech a na internetové adrese **www.2helpU.com**.

Black & Decker

Klásterského 2
143 00 Praha 4 - Modřany
Česká republika

tel: +420 244 402 450
fax: +420 241 770 204
recepce@blackanddecker.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

02/2007

BLACK & DECKER

Klásterského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.cz

www.dewalt.cz

recepce@blackanddecker.cz

BAND SERVIS

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.cz

bandservis@bandservis.cz

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

www.bandservis.sk

p.talajka@bandservis.sk

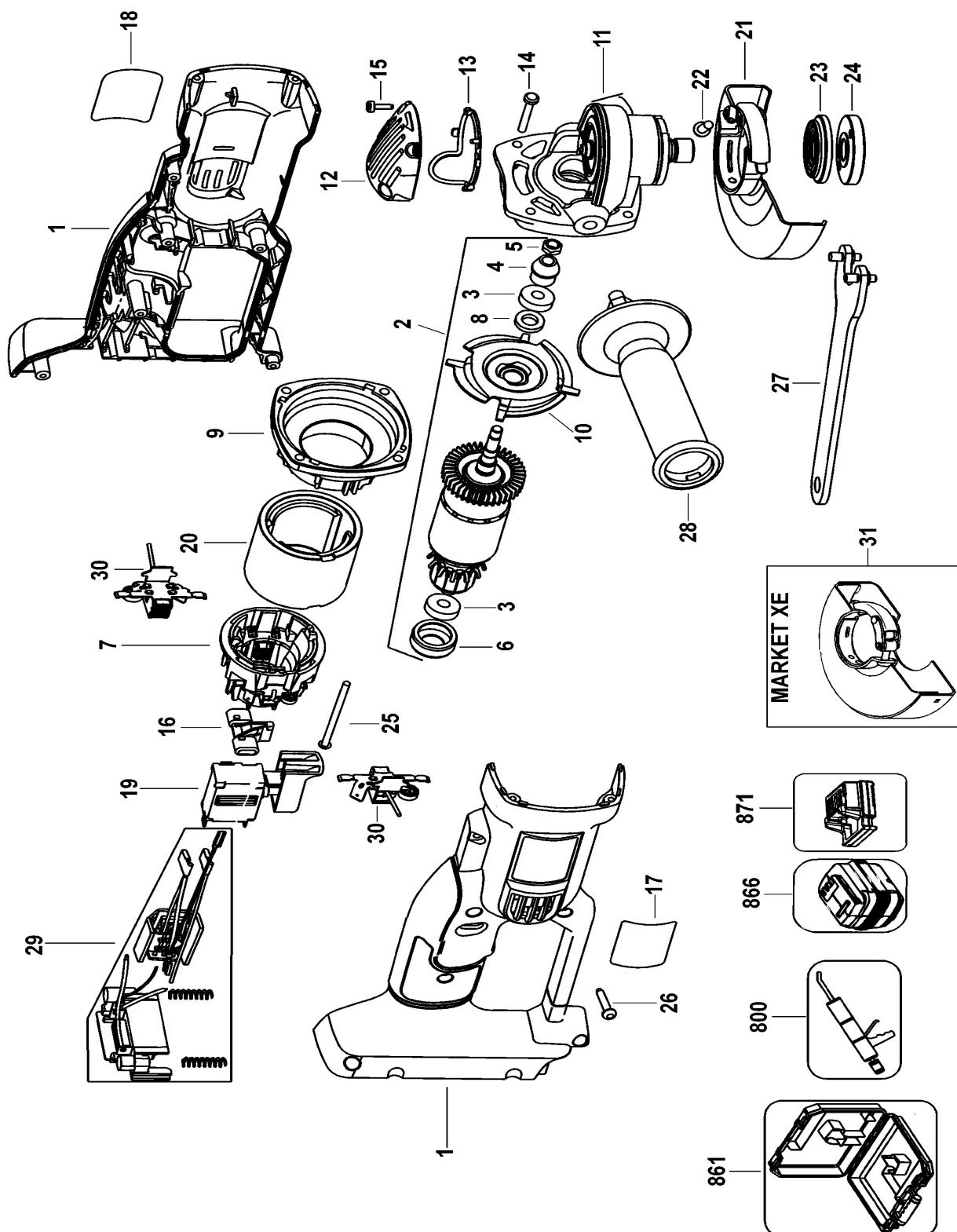
BAND SERVIS

Garbiarska 5

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

bandserviske@zoznam.sk



ZÁRUČNÍ LIST

ZÁRUČNÝ LIST



ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDÁJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:

- ☐ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebitel pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
- ☐ 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- ☐ 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
- ☐ 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupující prehlasuje, že účel nákupu je pre:

- ☐ Přímou osobní spotřebu/Priamu osobnú spotrebu
- ☐ Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

ÍČO: _____

Číslo pokladniého dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktúry:

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 244 403 247
Fax: 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 577 008 550/551
Fax: 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 033/55 11 063
Fax: 033/55 12 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis